



HAL
open science

**Pierre Gringore, Œuvres moralisatrices I (1499-1510),
éd. Cynthia J. Brown**

Ellen Delvallée

► **To cite this version:**

Ellen Delvallée. Pierre Gringore, Œuvres moralisatrices I (1499-1510), éd. Cynthia J. Brown. Renaissance and Reformation / Renaissance et Réforme, 2022, 45 (3), pp.319-321. 10.33137/rr.v45i3.40457 . hal-03897526

HAL Id: hal-03897526

<https://hal.science/hal-03897526>

Submitted on 13 Dec 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Gringore, Pierre. *Œuvres moralisatrices I (1499-1510)*. Éd. Cynthia J. Brown. Textes littéraires français, DCLIII. Genève : Droz, 2020. 848 p. ISBN [978-2-600-06030-1](https://doi.org/10.1017/9782600060301) (broché) 59 CHF.

Après les *Œuvres polémiques rédigées sous le règne de Louis XII*, paru en 2003, et les *Les entrées royales à Paris de Marie d'Angleterre (1514) et Claude de France (1517)*, paru en 2005, les *Œuvres moralisatrices I (1499-1510)* de Pierre Gringore constituent le troisième volume de l'édition des œuvres du Rhétoricien entreprise par Cynthia Brown. Un tel travail éditorial, pour ce poète et dramaturge moins étudié que certains contemporains comme Jean Lemaire de Belges ou André de La Vigne, mais non moins prolifique, est d'une importance capitale, puisqu'il accompagne et alimente le développement des travaux critiques sur les différents aspects de son corpus. En l'état actuel, contrairement à ses écrits polémiques ou théâtraux, les œuvres moralisatrices de Gringore restent encore en grande partie à explorer : nul doute que l'édition qui vient de paraître va largement encourager les recherches, nourries dans cette édition par un établissement du texte rigoureux et une variété de pistes d'analyse.

Dans ce premier volume des œuvres moralisatrices de Pierre Gringore, Cynthia Brown réunit cinq textes plus ou moins longs (de 240 à 2552 vers) parus entre 1499 et 1510 : *Le Chateau de labour* (1499), *Le Chateau d'amours* (1500), *La Complainte de Trop Tard Marié* (1505), *Les Folles Entreprises* (1505) et *La Coqueluche* (1510). *Le Chateau d'amours* et *La Complainte de Trop Tard Marié* n'avaient jusqu'alors bénéficié d'aucune édition moderne ; les autres textes n'avaient quant à eux pas fait l'objet d'une édition véritablement critique, prenant en compte toutes les versions existantes.

Le lecteur est renvoyé au premier volume de l'édition des œuvres de Gringore (celle des *Œuvres polémiques*) pour des informations concernant leur auteur ; seule une introduction linguistique générale précise, déclinant les différentes catégories grammaticales d'une langue entre usages de l'ancien français et nouveautés du français moderne, précède les cinq textes édités. Ensuite, conformément au principe établi dès le premier volume des *Œuvres* de Gringore, chaque texte bénéficie de sa propre introduction, qui commence par un résumé, puis inclut d'utiles rappels de contexte historique pour *La Complainte de Trop Tard Marié* et *La Coqueluche*, des remarques sur les traditions littéraires dont s'inspire Gringore (voire sur la source directe, lorsqu'il réécrit par exemple *La Voie de povreté et de richesse* de Jacques Bruyant dans *Le Chateau de labour*), achoppant parfois sur quelques pistes d'analyse littéraire, concernant le rapport de Gringore aux autres œuvres des Rhétoriciens, au songe allégorique depuis le *Roman de la Rose*, son inscription dans les débats sur le mariage ou sa veine satirique. Suit un commentaire précis sur les gravures accompagnant le texte puis sur sa forme métrique et la nature des rimes employées. Cynthia Brown garantit ainsi une parfaite compréhension des textes et suggère différentes pistes d'analyses. Mais la partie la plus importante de son travail se situe après. En effet, l'introduction de chaque texte se clôt par la description détaillée de toutes les éditions du texte en question (comprenant un grand nombre de découvertes de l'éditrice), une reproduction de la page de titre, la localisation des différents exemplaires, les références bibliographiques et un commentaire extrêmement fourni portant sur l'établissement de l'ordre des éditions (souvent non datées) et les différents groupes, discutant parfois des travaux antérieurs. En fin de texte, des notes de différente nature (remarques sur la signification littérale ou morale d'un passage, sur des allusions historiques, sur le sens des variantes, sur les intertextes, la métrique ou autres procédés littéraires) garantissent encore la bonne compréhension des vers de Gringore et offrent différents axes de lecture et d'analyse du texte. L'édition comprend aussi trois annexes (pour les *Folles Entreprises*), une bibliographie des sources, études historiques ou critiques et ouvrages bibliographiques, linguistiques et philologiques, un index des noms propres mêlant personnages réels, fictifs et allégoriques, ainsi qu'un riche glossaire.

Le renouvellement quasiment à l'identique des différentes étapes de présentation et de commentaire pour chaque œuvre éditée permet de faire émerger nombre de thèmes d'étude dans leur évolution et leur épaisseur : sur la production morale de Gringore, entre tradition médiévale et renouveau satirique ou chrétien, ou bien sur le sens de ses choix strophiques et formels, par exemple. Loin d'épuiser ces domaines de recherche déjà constitués, l'édition propose plutôt des remarques, au fil des textes, destinées à être mises en série et approfondies par le lecteur, selon une perspective de permanences et de renouveaux opérés par Gringore. Grâce à son très important travail philologique, Cynthia Brown, à la suite de ses propres travaux, propose également de réfléchir à la réception de Gringore, à son rapport avec les imprimeurs libraires, ou encore à leurs stratégies éditoriales. Les œuvres de Gringore étant classées par ordre chronologique, le lecteur devient le témoin de l'avènement d'une fonction auteur au sein du livre (avec les signatures acrostiches de l'auteur ou l'apparition de la gravure représentant l'auteur en Mère Sotte, encadré par sa devise, sur la page de titre des *Folles entreprises* par exemple), de l'exploration par Gringore de différentes formes et tonalités, ou encore de l'orientation progressivement plus politique de son œuvre morale, à mesure, sans doute, qu'il cherche la protection d'un puissant mécène (particulièrement visible dans les *Folles Entreprises*).

En somme, l'édition des *Œuvres moralisatrices* de Pierre Gringore permet de mettre en lumière un corpus d'ampleur jusqu'à présent largement négligé, avec une rigueur philologique constamment renouvelée, tout en fournissant nombre de perspectives de recherche dont les chercheurs n'ont plus qu'à s'emparer.

ELLEN DELVALLÉE
UMR Litt&Arts (CNRS/Univ. Grenoble Alpes)